

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 44 (1968-1969)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

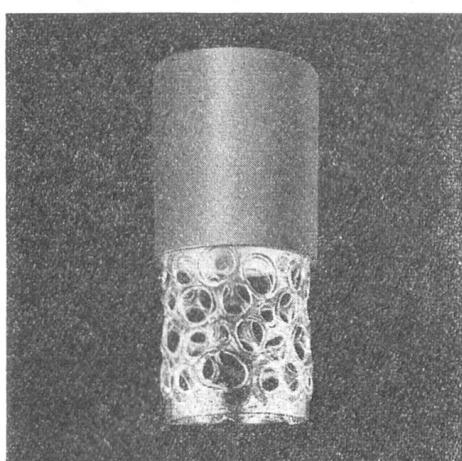
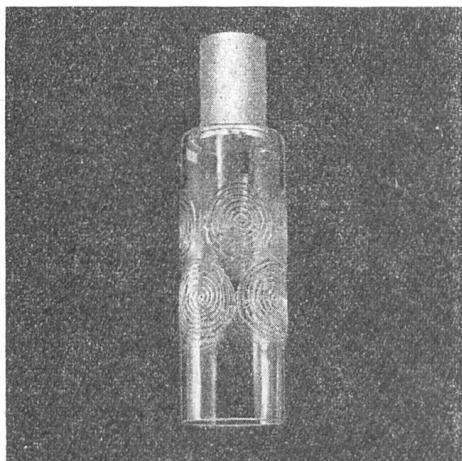
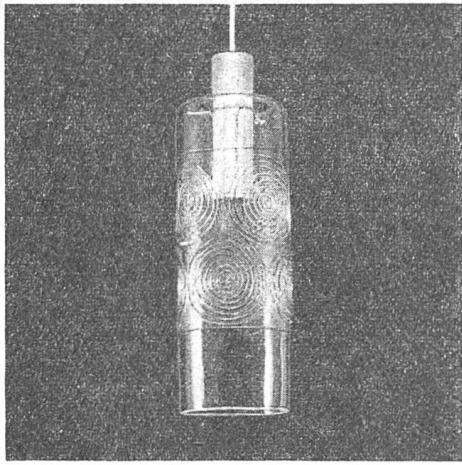
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Formschöne Leuchten

BAG **TURGI**

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi
Telefon 056 / 3 11 11

Ausstellungs- und Verkaufsräume:
8023 Zürich, Konradstrasse 58
Telefon 051 / 44 58 44

8023 Zürich, Pelikanstrasse 5
nähe Bahnhofstrasse
Telefon 051 / 25 73 43

Juli 1969 Nr. 10 44. Jahrgang

Das Titelbild «Daumenvögel» stammt von Armin Siegrist

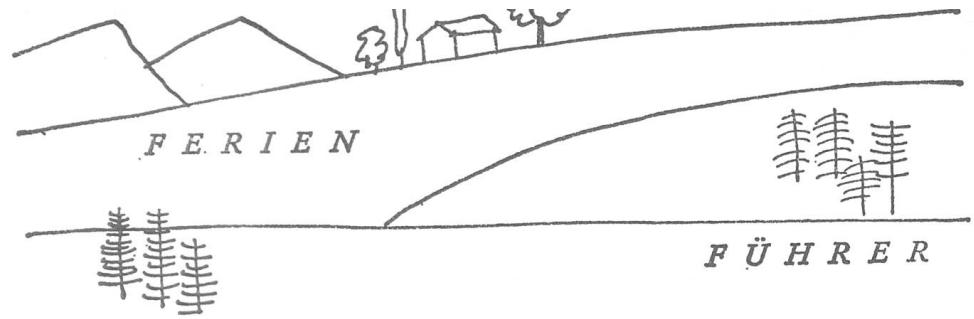


Inhalt

Briefe an die Herausgeber. Leser schreiben	6
Das meinen sie dazu. Wie lesen und schreiben lernen? Weitere Leserstimmen	8
Kulturkritische Notizen. «Bürger und Soldat» — und die Gemsen von Grandvillard. Von Rudolf Stickelberger	9
Stilblüten. Von Hans Röthlisberger	10
Bücher, die zu reden geben	10
Kreuzworträtsel. Von Ernst Hugentobler	11
Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber	13
Die Wildentenstory. Von Lydia Eymann	14
Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsli	17
Ein Museumstraum. Von Pierre Zoelly	20
Es wird gekämpft — auch ohne Befehl. Entschlossenheit und Schwäche in schwieriger Zeit. Von Hermann Walder	22
Photos: Bruno Kirchgraber, Candid Lang	25
Vexierbild von heute. Von Henry Wydler	31
Laut gedacht. Organisierte Begegnung. Von Armin Heller	33
Lesefrüchte. Naturschutz und Überfremdung. Von Jakob Bächtold	34
Brief aus Paris. Vive la liberté d'opinion! Von Rudolf Stamm	35
Kleine Dinge. Ich habe Schachtelhalme blühen sehen . . . Von Willy Gamper	36
Glossen. Von Arthur Häny	36
Es war einmal ein Gärtner. Erzählung von Jakob Flach	37

Fortsetzung auf
übernächster Seite





BERNER OBERLAND

Adelboden

Hotels Huldi u. Waldhaus,
(033) 73 15 31, Pau ab 35.—

Brienz

Hotel Bären, (036) 4 22 12,
Pau 31.—/43.20

Goldern-Hasliberg

Hotel Gletscherblick, (036) 5 28 28,
alkoholfrei, ganzes Jahr offen,
Pau 20.—/28.—, Z teilw. m. Bad
u. WC/Sauna/Lift/Tel. u. Radio

Gstaad

Hotel National-Rialto, (030) 4 34 74,
Pau 36.—/46.—, alle Zimmer mit
Telefon und Radio

Posthotel Rössli, (030) 4 34 12,
Pau 34.—/55.—

Hohfluh-Brünig

Hotel Schweizerhof, (036) 5 18 51,
Evang. Landeskirchl. Ferienheim,
Pau 15.80 bis 24.80

Kandersteg

Hotel Doldenhorn, (033) 75 12 51,
24.—/26.— plus Service, Kurtaxe,
Heizung

Langnau i. E.

Café-Conditorei Hofer-Gerber,
(035) 2 10 55, feine Patisserie
und Glaces

Oberhofen a. Thunersee

Hotel-Pension und Restaurant Ländte,
(033) 43 15 53, Pens 27.—/32.—

Spiez

Hotel Krone, (033) 7 81 31,
Pau 24.— bis 28.—

Wengen

Autofreier Kurort,
Hotel Bellevue, (036) 3 45 71,
Pau ab 24.—/36.—

Hotel Silberhorn, (036) 3 41 41,
Pau 29.—/52.—

Hotel Waldrand, (036) 3 55 22,
Telex 3 23 40, Pau 30.—/48.—
alle Z mit WC

Wilderswil

Gasthof Pension Sternen,
(036) 2 16 17, Pens 25.—/30.—

GRAUBÜNDEN

Arosa

Hotel Hohe Promenade, (081) 31 11 34,
Pau 28.—/36.—, mit Bad 40.—/45.—

Hotel Valsana, (081) 3 21 51,
Pau Wi 36.—/92.—

Hotel Victoria Garni, (081) 31 12 65,
Pau ZF 16.—/45.—

Waldhotel, (081) 31 13 51
Pau Wi 32.—/62.—, Telex: 74209

Bivio
Hotel Locanda-Grischuna,
(081) 75 11 36, Pens Wi 22.—/30.—

Celerina
Hotel Cresta-Kulm, (082) 3 33 73,
Pau 31.50/48.—

Hotel Misani, (082) 3 33 14,
Pau Wi 34.—/41.— incl. Et. Duschen

Champfèr
Hotel Bristol, (082) 3 36 71,
Pau 25.—/45.—

Davos-Platz
Hotel Bernina und Helios,
(083) 3 50 91, Pau Wi ab 31.—

Hotel Europe, (083) 3 59 21,
Pau Wi ab 35.—

Park-Hotel, (083) 3 61 13,
ZF ab 15.—, Pau Pens 27.—
mit Bad + 6.—

Flims-Waldhaus
Hotel Garni Flimserhof, (081) 39 17 31,
ZF 22.—/30.—
alle Z m. Dusche o. Bad

Konditorei Tea Room Krauer,
(081) 39 12 51

Schlosshotel, (081) 39 12 45,
Pau 30.—/38.—, mit Bad 38.—/52.—

Mulegns
Posthotel Löwen, (081) 75 11 41,
Pau Pens So 27.—/34.—
Pau Pens Wi 25.—/29.50

Ruschein
Pension Sonne, (086) 7 11 72,
Pens ab 18.—

St. Moritz
Crystal Hotel, (082) 3 46 81,
Pens. 42.10/108.80

Hotel Badrutt's Palace, (082) 3 38 12,
Preis auf Anfrage

Hotel Suvretta-House, (082) 3 33 21,
Preis auf Anfrage

Scoul/Schuls
Hotel Bellaval, (084) 9 14 81,
Pau ab 23.—

Zuoz
Hotel Chesa Albanas, (082) 7 12 18,
Pau ab 23.50 bis 25.—

Hotel Chesa Laret-Garni, (082) 7 14 83,
Pau So 15.—/18.—, Wi 17.50/20.—

Hotel Garni, Konditorei Klarer,
(082) 7 13 21, ZF ab 14.50
Zimmer mit Frühstück inkl. Taxen
und Bedienung

INNERSCHWEIZ
Beckenried
Hotel Mond, (041) 84 52 04, Pau ab 24.—

Brunnen
Hotel Bellevue au Lac, (043) 9 13 18,
Pens 23.—/34.—
Pau Bad 36.—/45.—

Einsiedeln
Hotel Bären, (055) 6 18 76,
Pau ab 26.—

Engelberg
Matter Tea-Room, Dancing,
Hotel Garni, (041) 74 15 55,
1er Pau 17.—, 2er Pau 29.—

Konolfingen
Friedeggstübli, (031) 68 45 28,
Zimmer, Preis auf Anfrage

Stansstad NW
Hotel Winkelried, (041) 84 14 44,
Pau ab 24.—/35.—

Weggis
Hotel Albana, (041) 82 13 45,
Pau o. Bad: Halbpension ab 27.—,
mit Bad ab 35.—
Vollpension ab 32.—, mit Bad und
WC ab 40.—. Diät auf Wunsch

ÖSTERSCHWEIZ

Bad Ragaz

Hotel Lattmann, (085) 9 13 15,
Pens 32.— bis 65.—

Parkhotel, (085) 9 22 44,
Pau 29.—/39.—

Ebnat-Kappel

Berghotel Bellevue, (074) 3 19 61,
Pens 18.—/22.—

Herisau

Hotel Hirschen, (071) 51 36 36,
Pens 24.—/30.—

Rest. «Sedel», lohnender Aussichtspunkt,
(071) 51 16 74, Sedel-Berg-Bahn,
großes Kinderparadies, Parkplatz
für 200 Autos
Montag geschlossen

Mühlehorn

Hotel Mühle, (056) 3 13 78,
Pau ab 22.—

Oberriet SG / Neuenalp

Bergrest. «Montlinger-Schwamm»,
(071) 79 12 79,
Mittagessen – Sonnenterrasse

Schönengrund

Hotel Sternen, (071) 57 11 23,
Pens 18.—/25.—, Ski- und
Sessellift

Alt St. Johann SG

Hotel Löwen, (074) 7 42 10,
Pau ab 20.—, vollaut. Kegelbahnen

Schwellbrunn

Hotel Bellevue, (071) 51 14 06,
Pens 22.—/25.—

Urnäsch

Hotel Rossfall am Säntis,
(071) 58 12 16, Pens 25.—

Wildhaus

Hotel Kurhaus Alpenblick,
(074) 5 13 43, Pau ab 25.—/30.—

TESSIN

Lugano-Castagnola

Hotel Boldt, (091) 5 44 41,
Pau 30.—/38.—, mit Bad 46.—/44.—,
geheiztes Schwimmbad

Lugano-Massagno

A.B.C. Hotel, (091) 2 82 85,
Pens 32.—/35.—

Melide

Villa Rosita-Garni, (091) 8 74 65,
Preis auf Anfrage, Bad, Balkon, P.

Muzzano

Hotel und Pension Muzzano
(2,5 km von Lugano), (091) 2 20 22,
Pau 19.— bis 23.50

San Nazzaro / Langensee

Pension Villa Sarnia, (093) 6 31 08

WALLIS

Saas-Fee

Autofreier Ferienort, (028) 4 91 58,
offiz. Verkehrsbüro

Hotel Alphubel, (028) 4 81 33,
Pau 21.—/30.50

Hotel Bristol, (028) 4 84 34,
Pau 22.50/42.50

Hotel Burgener, (028) 4 82 22,
Pau 21.—/37.50

Zermatt

Hotel Derby-Garni, Restaurant,
(028) 7 74 55, ZF ab 17.—/26.—

Zimmer, Frühstück, Service,
Taxen inkl.

WESTSCHWEIZ

Montreux-Territet

Hotel Bonivard, (021) 61 33 58,
Pens 25.—/50.—

Murten

Hotel Enge, (037) 71 22 69,
Pens. 26.—/29.—

ZÜRICH STADT+LAND

Herrliberg

See-Hotel Raben, (051) 90 21 00,
ZF ab 12.30, ganz. Tag warme Küche

Küschnacht ZH

Hotel Sonne, (051) 90 02 01,
Pau 37.—/49.—

Pens = Pensionspreis
H Pens = Halbpension
Pau = Pauschalpreis (einschl. Kurtaxe,
Heizung, Service)
W Pau = Wochenauschal
Z = Zimmer
ZF = Zimmer mit Frühstück
MZ = Mahlzeit
Wi = Winterzeit
So = Sommersaison

Fortsetzung Inhalt

Frauenspiegel

Das heimliche Patriarchat. Von Heidi Roos-Glauser	44
Abenteuerlicher Alltag. Es zischt und knallt und glüht. Von C. B.	46
Kinderweisheiten	47
DreiBigtausend Mann, die zogen ins Manöver. Von Adriana Huber-Grieder	48

Das Göttlager. Von Martin H. E. Hürlimann

Unsere Patenkinder und wir. Eine Rundfrage	54
Im Land Kanon. Von Marie-Louise Zimmermann	55

Küchenspiegel

Spezialität des Hauses: Konfitüre	56
-----------------------------------	----

In Kürze

Blick auf die Schweiz. Und die Qualität der Information? Von Oskar Reck	58
--	----

Blick in die Welt. Der Mensch faßt Fuß auf dem Mond. Von Edwin Bernhard Gross	59
--	----

Der Stefan Stückli. Kinderseite von Franziska Fasel. Zeichnungen von Charlotte Rigert	60
--	----

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Schlußwort zur Ganzheitsmethode

Schweizergeist in Kalabrien

Jehudi Menuhin-Festival

Odysseus und die Detektive



Biafra – Tragödie eines begabten Volkes

168 S., mit interessanten Photos. Fr. 14.–

Jean Bühler, der seit 1944 die halbe Welt bereist hat, schildert uns aus eigenem Miterleben den Todeskampf des kleinen biafranischen Volkes. Als Kenner des Charakters der schwarzen Afrikaner zeigt er auch die historischen und politischen Zusammenhänge auf. Das Buch ist ein Aufschrei für das Selbstbestimmungsrecht der Völker – auch in Afrika – und klingt aus in der Aufforderung, die Biafraner vor der Ausrottung zu schützen. Es wendet sich sowohl an die Jugend und an die politisch Verantwortlichen, an jeden interessierten Zeitgenossen.

In Co-Edition mit dem Flamberg Verlag

Schweizer Spiegel Verlag Zürich

Schweizer Spiegel

Eine Monatsschrift

Redaktion

Dr. Daniel Roth
Beat Hirzel
Heidi Roos-Glauser
Marie-Louise Zimmermann-Ruoss

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. *Einsendung von Manuskripten*, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung nur, falls frankiertes und adressiertes Antwortcouvert beiliegt.

Kaufmännische Leitung
Gerhard Hartmann

Inseratenannahme durch den Verlag.
Inseratenpreise: Eine Seite Fr. 980.—, $\frac{2}{3}$ Seite hoch Fr. 660.—, $\frac{1}{2}$ Seite quer Fr. 495.—, $\frac{1}{3}$ Seite Fr. 335.—, $\frac{1}{6}$ Seite Fr. 172.—. Bei Wiederholung Rabatt. Farbseiten Fr. 1650.— netto. 2. und 3. Seite Umschlag farbig Fr. 1350.— netto. Inseraten-Schluß am 1. des Vormonats, Farbseiten früher.

Abonnementspreise

Schweiz	
für 24 Monate	Fr. 65.30
für 12 Monate	Fr. 35.65
für 6 Monate	Fr. 18.80
Ausland	
für 12 Monate	Fr. 40.—
Preis der Einzelnummer	Fr. 3.30

Bestellungen nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Druck und Expedition Buchdruckerei AG Baden, Papier der Mühlebach-Papier AG Brugg.

Adresse von Redaktion und Verlag
Hirschengraben 20, 8023 Zürich
Telefon 051 32 34 31
Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich

Schweizer Spiegel Verlag Zürich

Mehr Freude auf Bergfahrten und Wanderungen mit einem Kern-Feldstecher



Handlich, leicht und robust muß der Feldstecher sein, der Sie in die Ferien, auf Bergfahrten und Wanderungen begleitet. Sein Gesichtsfeld soll groß sein und das Bild scharf und kontrastreich.

Der Kern Pizar 8 x 30 erfüllt alle diese Wünsche und findet selbst im vollgepackten Rucksack Platz. Die 8-fache Vergrößerung erlaubt auch nach anstrengendem Aufstieg einwandfreies Beobachten.

Prüfen Sie die Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker.
Er wird Sie gerne beraten.



Kern & Co. AG 5001 Aarau